

Ochrana osobních údajů — Callania Booking

Verze 1.2 · 21. srpna 2026 · callania.eu

Tento překlad je informativní. Závazné je slovenské znění dostupné na callania.eu/ochrana-udajov. V případě rozporu platí slovenský text.

1. Kdo je správce

- **Obchodní jméno:** MACET, s.r.o. · **Sídlo:** Nitrianska 32/189, 949 11 Nitra · **IČO:** 35 953 781
- **Kontakt:** booking@callania.eu

Pověřence pro ochranu osobních údajů (DPO) nemáme určeného — nesplňujeme podmínky článku 37 GDPR. Pokud se to změní, doplníme kontakt sem.

2. Dvě různé role, které je třeba rozlišit

Jako správce zpracováváme údaje lidí, kteří si u nás založí účet — tedy našich klientů a zájemců. To popisuje tento dokument.

Jako zpracovatel zpracováváme údaje zákazníků našich klientů — lidí, kteří si přes systém rezervují termín. Ty údaje patří klientovi, on určuje účel i rozsah a my s nimi děláme jen to, co nám uloží. Vztah upravuje Smlouva o zpracování osobních údajů.

Pokud si u někoho rezervuješ termín a chceš uplatnit svá práva, obrať se na ten provoz. My mu s tím pomůžeme, ale rozhodovat o jeho údajích nemůžeme.

3. Jaké údaje zpracováváme jako správce

Kategorie	Co to je	Právní základ	Jak dlouho
Účet	e-mail, heslo (uložené jako hash, ne čitelně), název provozu, jazyk	plnění smlouvy	po dobu trvání účtu a 14 dní po zrušení účtu
Fakturační údaje	obchodní jméno, sídlo, IČO, DIČ, historie plateb	plnění smlouvy a zákonná povinnost	10 let podle zákona o účetnictví
Provozní záznamy	přihlášení, IP adresa, změny v nastavení, audit	oprávněný zájem — bezpečnost služby	12 měsíců
Technické logy	adresy volání, chyby (tokeny a telefonní čísla jsou maskované)	oprávněný zájem — provoz a vyšetřování incidentů	30 dní
Kontaktní formulář a zájemci	e-mail, jméno, text dotazu, odkud přišel	oprávněný zájem — reakce na dotaz	do vyřízení, nejvýše 24 měsíců
Marketingová komunikace	e-mail	souhlas	do odvolání souhlasu

Nezpracováváme zvláštní kategorie údajů (zdraví, biometrie a podobně) o našich klientech a neprovádíme automatizované rozhodování ani profilování s právním účinkem.

4. Kde údaje leží

Servery jsou v Německu, v datovém centru poskytovatele **Hetzner Online GmbH**. Údaje neopouštějí Evropský hospodářský prostor.

5. Komu se údaje dostanou

Příjemce	Proč	Kde
Hetzner Online GmbH	hosting a zálohy	Německo
Webglobe, a.s. (IČO 52486567)	odesílání e-mailů (SMTP)	Slovensko
BulkGate s. r. o.	odesílání SMS	Česko

Údaje neprodáváme a neposkytujeme k reklamním účelům. Organům veřejné moci je předáme jen tehdy, když to ukládá zákon.

6. Cookies a měření

Používáme technické cookies nutné k přihlášení a bezpečnosti (relace, ochrana proti CSRF) — ty jsou potřebné k fungování a nedají se vypnout.

Ke každé rezervaci se ukládá zdroj návštěvy (odkud člověk přišel — kampaň, sociální síť, QR kód, partnerský odkaz). Údaj je prvostranový, platí 30 dní a slouží provozu k tomu, aby věděl, co mu přivádí zákazníci. Nespojujeme ho s reklamními identifikátory třetích stran a nesledujeme chování lidí napříč cizími weby.

Analytické nástroje třetích stran nepoužíváme. Pokud se to změní, doplníme sem, jaký nástroj, na jakém právním základě a jak se dá odmítnout.

7. Jaká máš práva

Máš právo na přístup ke svým údajům, jejich opravu, výmaz, omezení zpracování, přenositelnost a právo vznést námitku proti zpracování založenému na oprávněném zájmu. Souhlas, pokud jsi ho udělil, můžeš kdykoli odvolat — odvolání nemá vliv na zpracování před ním.

Zrušení účtu

Účet si zrušíš sám v **Můj účet** → **Zrušit účet**. Potvrzuje se heslem, ne zaškrtnutím.

Co se stane:

- Odhlásíme tě ze všech zařízení a na tvou adresu pošleme e-mail s odkazem, kterým se dá zrušení vzít zpět. - **14 dní** je účet jen označený. Tehdy se to dá vrátit jedním kliknutím. Samotné přihlášení zrušení neruší — musíš kliknout. - Po 14 dnech se účet smaže: e-mail, jméno, hash hesla, členství, přihlášení, tokeny, uložené souhlasy i rozepsané provozy.

Provoz s tebou nezanikne. Pokud jsi jediným vlastníkem a je v něm ještě někdo, zrušení tě nejprve nechá určit nástupce a ten se stane vlastníkem hned. Pokud jsi v něm sám, nejprve zrušíš provoz (má vlastní lhůtu) a teprve potom účet.

Co zůstává i po výmazu a proč:

Co	Proč	Jak dlouho
Vystavené faktury, i se jménem a adresou odběratele	zákon o účetnictví; GDPR to připouští v čl. 17 odst. 3 písm. b — právní povinnost má přednost před výmazem. Doklad se navíc nesmí dodatečně měnit, přepsat jméno by z něj udělalo neplatný doklad	10 let
Záznamy v auditu (kdo co udělal)	jinak by šlo audit vyprázdnit tím, že si člověk zruší účet. Vazba na účet se ruší, zůstává jen záznam o úkonu	12 měsíců
Rezervace, které jsi zapsal telefonicky	patří provozu a hostovi, ne tobě. Systém k nim tvůj účet ani neváže	podle retence provozu

Umíme přesně doložit, co se smazalo a co jen ztratilo vazbu — při každém výmazu se do auditu zapíše rozpis po jednotlivých typech záznamů.

Napiš na booking@callania.eu. Odpovíme do jednoho měsíce; pokud by to trvalo déle, dáme vědět proč.

Pokud máš pocit, že s tvými údaji zacházíme nesprávně, můžeš se obrátit na **Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky**, Hraničná 12, 820 07 Bratislava.

8. Jak údaje chráníme

- přenos výhradně přes šifrované spojení (HTTPS)
- hesla uložená algoritmem argon2id, nikdy čitelně
- databáze není dostupná z internetu, přístup na server jen klíčem, bez hesel a bez roota
- oddělení údajů jednotlivých provozů, ověřované automatickými testy
- zálohy jsou šifrované a jednou měsíčně se automaticky ověřuje, že se dají obnovit
- tokeny a telefonní čísla se v provozních lozích maskují
- přístupy a změny se zaznamenávají do auditu

Pokud by přesto došlo k porušení ochrany údajů s rizikem pro práva osob, oznámíme to úřadu do 72 hodin a dotčeným osobám bez zbytečného odkladu.

9. Změny

Tento dokument můžeme aktualizovat. Podstatné změny oznámíme klientům e-mailem nejméně 30 dní předem; datum poslední změny je uvedeno nahoře.